



MITTWOCH, 03. SEPTEMBER 2025

57. JAHRGANG | NR. 36

WWW.KONSTANZ-LITZELSTETTEN-MAINAU.DE

INFORMATIONSBLATT für den Ortsteil *Litzelstetten/Mainau*



**DIE STADT KONSTANZ SUCHT ZUM
NÄCHSTMÖGLICHEN ZEITPUNKT:**

MITARBEITER FÜR DEN BAUHOFF LITZELSTETTEN (M/W/D)

Mit den Aufgabenschwerpunkten:

- Tätigkeiten im Bauhof in der Straßen-, Grün-, Gewässer- und Anlagenwartung
- Wohnsiedlungsflächen
- Winterdienst

Der Bauhof Litzelstetten sorgt dafür, dass Straßen, Wege und Grünanlagen sauber und gepflegt sind – und genau hier kommen Sie ins Spiel. Sie übernehmen vielseitige handwerkliche Aufgaben, halten öffentliche Flächen in Stand und kümmern sich darum, dass Litzelstetten ein attraktiver und sicherer Ort bleibt. Dazu gehört auch der Winterdienst, bei dem Sie Straßen und Wege von Schnee und Eis befreien. Außerdem unterstützen Sie bei Veranstaltungen im Ort und packen mit an, wo praktische Lösungen gefragt sind.

Für diese Aufgabe sollten Sie handwerklich geschickt sein und idealerweise eine abgeschlossene handwerkliche Ausbildung mitbringen. Da Sie auch Fahrzeuge und Maschinen bedienen, ist ein Führerschein der Klasse C1E erforderlich – noch besser, wenn Sie bereits einen Lkw-Führerschein (CE) haben. Arbeiten bei Wind und Wetter macht Ihnen nichts aus, und Sie schätzen ein Team, das sich gegenseitig unterstützt.

Klingt nach einem Job für Sie? Dann bewerben Sie sich und werden Teil unseres Bauhof-Teams in Litzelstetten!

WIR BIETEN:

- Unbefristete Vollzeitstelle (39 Std./Woche)
- Eine Vergütung bis EG 5 TVöD (3.038€ - 3.680€)
- Jahressonderzahlung und Leistungsentgelt
- Betriebliche Altersvorsorge
- Jobticket-Zuschuss zum ÖPNV
- Bike-Leasing
- Fachliche Weiterbildungsmöglichkeiten
- Eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen und engagierten Team

WIR ERWARTEN:

- Eine abgeschlossene Berufsausbildung in der Landwirtschaft, im Straßen-, Tief- oder Landschaftsbau oder vergleichbare bauhandwerkliche Ausbildung
- Fahrerlaubnis Klasse C1E, bevorzugt CE bzw. alte Klasse 3
- Befähigung zum Umgang mit handgeführten Arbeitsgeräten der Grünpflege
- Teilnahme am Rufbereitschaftsdienst
- Zuverlässiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- Körperliche Belastbarkeit mit Heben und Tragen
- Höhenfestigkeit zum Besteigen von Leitern
- Arbeiten im Freien
- Freundliches Auftreten, Teamfähigkeit

KONTAKT:

Bei Fragen zum Auftragsgeheim:
Christoph Nesensohn
Ortsverwaltung Litzelstetten
07531 94237911

BEWERBUNG & WEITERE INFOS:

Bewerben Sie sich bis zum **21.09.2025** unter Angabe der Kennzahl **1108-2025**.

Die Stadtverwaltung Konstanz als Unterzeichnerin in der Charta der Vielfalt fördert Gleichstellung und Diversität. Daher laden wir alle qualifizierten Personen ein, sich um die ausgeschriebene Position zu bewerben, unabhängig von Geschlecht, ethnischer und sozialer Herkunft, Religion / Weltanschauung, Behinderung, Alter sowie sexueller Identität.

Die Vorstellungsgespräche sind für den 08.10.2025 vorgesehen.

Weitere Infos zum Arbeitgeber Stadt Konstanz finden Sie unter konstanz.de/sarciera.

Ausschreibung drucken
Zurück zu den Stellengeboten

JETZT BEWERBEN



Polizei Notruf	110
Feuerwehr, Notruf, Rettungsdienst	112
Ärztl. Notfalldienst	116117
Kinderärztliche Notfallambulanz	0180 6077312
Giftnotruf Freiburg	0761 19240
Krankentransport	07531 19222
Polizeidirektion Konstanz	07531 9950
Klinikum Konstanz	07531 8010
Stadtverwaltung Konstanz	07531 9000
Ortsverwaltung Litzelstetten	07531 9423790
Stadtwerke Konstanz	07531 8030
Tourist-Information	07531 94237913
Grundschule Litzelstetten	07531 3639360
Städt. Kindertagesstätte „Im Grün“	07531 44808
Katholisches Kinderhaus St. Peter & Paul	07531 44729
Kath. Pfarrgemeinde St. Peter & Paul	07531 44171
Evang. Kirchengemeinde	07531 94420
Einsatzleitung Nachbarschaftshilfe	07531 44708
Sozialpsychiatrischer Dienst	07531/8199424



APOTHEKEN-NOTDIENST
VON 8.30 BIS 8.30 UHR ANDERNTAGS

Mittwoch, 03.09.2025:

Schwanen-Apotheke Dettingen, Allensbacher Str. 3, 78465 Konstanz
Tel.: 07533 - 9 70 40

Donnerstag, 04.09.2025:

Zähringer-Apotheke Konstanz, Zähringerplatz 17, 78464 Konstanz
Tel.: 07531 - 6 10 18

Freitag, 05.09.2025:

Sonnen-Apotheke Allensbach, Radolfzeller Str. 36, 78476 Allensbach
Tel.: 07533 - 50 40

Samstag, 06.09.2025:

Hirsch-Apotheke Konstanz, Bodanstr. 40, 78462 Konstanz
Tel.: 07531 - 2 36 11

Sonntag, 07.09.2025:

Bodan-Apotheke Petershausen, Alter Wall 11, 78467 Konstanz
Tel.: 07531 - 6 54 05

Montag, 08.09.2025:

Lago Apotheke Konstanz, Bodanstr. 1, 78462 Konstanz
Tel.: 07531 - 28 21 07

Dienstag, 09.09.2025:

Petershauser-Apotheke, Zähringerplatz 16, 78464 Konstanz
Tel.: 07531 - 36 10 60

Mittwoch, 10.09.2025:

Hirsch-Apotheke Konstanz, Bodanstr. 40, 78462 Konstanz
Tel.: 07531 - 2 36 11

Die Redaktionsleitlinie des Litzelstetter Ortsblattes ist einsehbar auf der Webseite der Ortsverwaltung (www.konstanz.de/litzelstetten-mainau/ortsblatt)

IMPRESSUM: Herausgeber: Ortsverwaltung Litzelstetten
Großherzog-Friedrich-Straße 10, 78465 Konstanz
Verantwortlich für den amtlichen Textteil:
Die Ortsvorsteherin oder ihre Stellvertreterin

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG • Meßkircher Straße 45
78333 Stockach • Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de • Homepage: www.primo-stockach.de
Erscheinungsweise: wöchentlich. Bezugspreis: 22,60 Euro jährlich



Die Ortsverwaltung informiert

ORTSVERWALTUNG LITZELSTETTEN

Großherzog-Friedrich-Str. 10

Öffnungszeiten

Montag - Freitag 08:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag 14:00 - 17:00 Uhr

Bitte vereinbaren Sie für die Services des Bürgerbüros vorab einen Termin.

Tel.: 07531 942379-0

E-Mail: litzelstetten@konstanz.de

Online-Terminbuchung:

www.konstanz.de/litzelstetten-mainau/verwaltung

Verwaltung

ORTSVORSTEHERIN

Dorothea Maier-Zepf

Telefon: 07531 942379 - 17 oder E-Mail: dorothea.maier-zepf@konstanz.de

Sprechstunde der Ortsvorsteherin:

jeden Donnerstag von 14.00 bis 15.00 Uhr

VERWALTUNGSLEITER

Christoph Nesensohn

Telefon: 07531 942379 - 11 oder E-Mail: christoph.nesensohn@konstanz.de

ASSISTENZ, INFORMATIONSLATT, BOOTSLIEGEPLÄTZE

Valentina Buccella

Telefon: 07531 942379-12 oder E-Mail: valentina.buccella@konstanz.de

BÜRGERBÜRO, VERGABE VON RÄUMLICHKEITEN

Anja Seidelt

Telefon: 07531 942379 - 10 oder E-Mail: anja.seidelt@konstanz.de

BÜRGERBÜRO, FRIEDHOFSANGELEGENHEITEN, TOURIST-INFORMATION

Sigrid Gloger

Telefon: 07531 942379 - 13 oder E-Mail: sigrid.gloger@konstanz.de

VORARBEITER BAUHOFF

Marc Weckenmann

Telefon: 07531 942379 - 15 oder E-Mail: bauhof-ov-li@konstanz.de

HAUSMEISTER RATHAUS, GRUNDSCHULE, KITA „IM GRÜN“, LITZELSTETTEN

Marc Bachmann

Telefon: 07531 942379 - 15 oder E-Mail: hausmeisterov-li@konstanz.de

Sie finden uns auch im Internet unter:

Ortsverwaltung: www.konstanz-litzelstetten-mainau.de





Müllabfuhr



EBK

Stadt Konstanz
Entsorgungsbetriebe

Abfuhrtermine in Litzelstetten:

Montag, 08.09.2025 Biomüll & Restmüll

Wertstoffhof Dorfweiher

Litzelstetter Straße 150

Dienstag bis Samstag: 9:00 bis 16:00 Uhr

Problemstoffmobil am Donnerstag, den 18.09.2025 von 10.00 bis 12.00 Uhr.



Die Ortsverwaltung informiert

Veranstaltungen/Termine in Litzelstetten

Geschichte und Geschichtle von Litzelstetten

Wann: Donnerstag, 04.09.2025 von 16.30 - 18.00 Uhr

Wo: Obsthof Romer, Martin-Schleyer-Straße 23a

Eröffnung des Kunstprojekts mit Bert Binnig und der Grundschulklasse Litzelstetten

Wann: Freitag, 19.09.2025 von 16.00 - 17.30 Uhr

Wo: Ortsmitte

Oberbürgermeister Burchardt zu Gast in der Ortschaftsratssitzung am 14. Oktober 2025

Am Dienstag, den 14. Oktober 2025, wird Oberbürgermeister Uli Burchardt die Sitzung des Ortschaftsrates Litzelstetten besuchen. Die Sitzung beginnt um 18:30 Uhr im Lesesaal, Rathaus Litzelstetten.

Liebe Litzelstetterinnen und Litzelstetter!

Für Oktober hat sich Oberbürgermeister Burchardt Zeit genommen um unsere Fragen zu besuchen und den Räten und der Bevölkerung für Sitzung zur Verfügung zu stehen. Daher wollen wir Sie schon jetzt herzlich zu der Sitzung einladen. Dies ist eine gute Gelegenheit, Themen direkt mit dem Oberbürgermeister zu besprechen und sich aus erster Hand zu informieren.

Um eine inhaltlich fundierte Beantwortung der Fragen zu ermöglichen, bittet die Ortsverwaltung Litzelstetten darum, Fragen möglichst bereits im Vorfeld der Sitzung einzureichen. Die Fragen sollten einen Bezug zu Litzelstetten haben. Bitte senden Sie Ihre Anliegen bis spätestens 26. September 2025 per E-Mail an den Verwaltungsleiter Christoph Nesensohn (christoph.nesensohn@konstanz.de).

Wir freuen uns auf einen offenen Austausch und auf den Besuch von Oberbürgermeister Burchardt in Litzelstetten.

Informationen zu verkehrsrechtlichen Anordnungen:

Aktuell liegen keine Maßnahmen vor.

Information zur Passfoto-Regelung ab dem 01.05.2025

Seit dem 1. Mai 2025 sind für Ausweisdokumente **zertifizierte digitale** Lichtbilder erforderlich. Papierlichtbilder sind nach der Übergangsphase ab 01.08.2025 nicht mehr zulässig.

Das Angebot einer Fotoaufnahme direkt in der Ortsverwaltung Litzelstetten ist seit dem 28.08.2025 gegen eine Gebühr in Höhe von 6,00 Euro möglich.

Wer weiterhin ein Foto bei einem Fotografen machen möchte, kann dies bei einem zertifizierten Fotografen tun. Das Passbild wird über eine sichere, verschlüsselte Verbindung in eine Cloud und von dort aus an uns übermittelt. Das digitale Lichtbild erhält einen zugehörigen Data-Matrix-Code (ähnlich wie ein QR-Code), der Ihnen vom Fotografen ausgehändigt wird. Dieser Data-Matrix-Code ist sechs Monate gültig. Das verschlüsselte Foto kann nur mit dem Code und der Software beim Amt entschlüsselt werden.



Informationen Stadtverwaltung Konstanz

Interkulturelle Woche Konstanz: Vielfalt leben, Zusammenhalt stärken



Konstanz setzt mit der Interkulturellen Woche (IKW) seit 1989 ein starkes Zeichen für Offenheit, Miteinander und gelebte Demokratie. In diesem Jahr findet die IKW vom 20. September bis zum 5. Oktober statt.

In einer Zeit, in der gesellschaftlicher Zusammenhalt zunehmend herausgefordert wird, ist die Interkulturelle Woche ein fester Bestandteil der interkulturellen Landschaft der Stadt. Alle zwei Jahre lädt sie dazu ein, voneinander zu lernen, sich auszutauschen und das zu feiern, was Konstanz im Innersten zusammenhält: Die Menschen – mit all ihren Perspektiven, Erfahrungen und kulturellen Hintergründen.

Die Interkulturelle Woche in Konstanz beginnt am Samstag, den 20. September, und geht bis zum 5. Oktober. Mit zahlreichen Initiativen, Vereinen und Institutionen ist die Stadt Konstanz bei dieser bundesweiten Aktion vertreten. Wie in den Jahren zuvor bietet die Interkulturelle Woche 2025 ein buntes und vielfältiges Programm mit insgesamt 53 Veranstaltungen, getragen von 66 Kooperationspartnern und durchgeführt an verschiedenen Orten in der Stadt.

Für alle Gäste, ob groß oder klein, ist im Programm etwas dabei. Vorbeischaun lohnt sich!

Auftaktveranstaltung & Weltkindertag

Die Auftaktveranstaltung zur Interkulturellen Woche sowie der Weltkindertag finden am Samstag, den 20. September, von 11 bis 20 Uhr auf dem Benediktinerplatz statt. Das vielfältige Bühnenprogramm umfasst Musik, Tanz und kulinarische Köstlichkeiten aus aller Welt. An zahlreichen Informationsständen stellen Vereine und Organisationen ihre Aktivitäten vor, laden zum Austausch ein und bieten verschiedene Mitmachaktionen an. Im Rahmen der Auftaktveranstaltung steht der Weltkindertag im Fokus, mit einem umfangreichen Angebot an Aktivitäten für Kinder und zum Thema Kinderrechte.

Das gesamte Programm sowie mehr Infos zur Interkulturellen Woche unter: www.konstanz.de/international/ikw2025

Kunstnacht Konstanz-Kreuzlingen - Jetzt für die «Unjurierte» anmelden!

Zum ersten Mal gibt es im Rahmen der Kunstnacht Konstanz Kreuzlingen eine Werkschau für Kunst aus der Region – Anmeldung bis 15. Oktober!

Die Kunstnacht Konstanz Kreuzlingen 2025 rückt näher – am 8. November 2025 ist es wieder soweit – und wartet mit einigen Neuerungen auf: Zum ersten Mal findet eine unjurierte Werkschau für Kunst aus der Region statt. Die «Unjurierte» ist eine offene Plattform für zeitgenössische Kunst und Künstler:innen mit einem Bezug zum Kanton Thurgau oder der Region Konstanz Kreuzlingen. Die «Unjurierte» wird organisiert vom Kunstraum Kreuzlingen mit dem Kunstverein Konstanz und der Thurgauischen Kunstgesellschaft.

Jetzt für die «Unjurierte» anmelden – bis 15. Oktober!

Für eine Nacht verwandelt sich die Bodensee Arena in die temporäre Kunsthalle Konstanz Kreuzlingen – ein lebendiger Ort zwischen Kunst, Hockeyfeld, Eisdisco und Publikumstrubel. Nebst einem kuratierten Programm aus Kunst, Musik, Literatur und Performance entsteht eine grossflächige Ausstellung ohne Auswahlverfahren – direkt, offen, vielfältig. Die Teilnahme ist kostenfrei. Mitmachen können alle, die künstlerisch arbeiten – ganz gleich ob mit langjähriger Ausstellungspraxis oder zum ersten Mal dabei. Ob Malerei, Fotografie, Skulptur, Video, Installation oder Mixed-Media: Die Künstler:innen sollen zeigen können, was sie bewegt! Die unjurierte Werkschau bietet die Möglichkeit, die eigene Arbeit einem breiten, neugierigen Publikum zu präsentieren – mitten im Zentrum der Kunstnacht. Es entsteht ein Raum, in dem Vielfalt sichtbar wird, Begegnung möglich ist und Kunst einfach da sein darf – ohne Hürden, aber mit viel Aufmerksamkeit. Die Anmeldung ist ab sofort bis 15. Oktober unter www.kunstnacht.de möglich. Hier gibt es alle weiteren Informationen zu Teilnahmebedingungen, Aufbauzeiten, Infrastruktur vor Ort etc.

Das neue Konzept – dreiteilig, zugänglich, inspirierend

Die Kunstnacht wird getragen von den Städten Konstanz und Kreuzlingen, sowie der Thurgauischen Kunstgesellschaft und dem Kunstverein Konstanz. Die Kunstnacht stellt sich neu auf, drei Säulen bilden das Fundament des internationalen Festivals.

Die Beiträge der Häuser machen die Kunstnacht in bewährter Form zum vielseitigen und beliebten Erlebnis für ein breites Publikum. Im Rahmen einer Nacht der offenen Türen in den Institutionen laden diese Häuser und etablierten freien Kulturorte von 17 bis 22 Uhr das Publikum ein und bieten ein vielfältiges Programm, Vernissagen, Konzerte, Lesungen oder einfach verlängerte Öffnungszeiten. An der Kunstnacht findet in der Kunsthalle Konstanz Kreuzlingen die erste unjurierte Werkschau der Kunstszene Konstanz Kreuzlingen statt. Die «Unjurierte» ist eine offene Plattform für Künstler:innen mit einem Bezug zum Kanton Thurgau oder der Region Konstanz Kreuzlingen. Sie wird organisiert vom Kunstraum Kreuzlingen mit dem Kunstverein Konstanz und der Thurgauischen Kunstgesellschaft. Die Teilnahme ist lediglich durch einige formale Kriterien beschränkt und bietet so ein Fenster in die lebendige Kunstszene der Region Konstanz und Kreuzlingen. Anmeldung unter www.kunstnacht.de

Die dritte Säule bildet die Kunsthalle Konstanz Kreuzlingen. Die temporäre Kunsthalle ist ein ideeller Ort, ein Gedankenraum, der mit jeder Ausgabe der Kunstnacht eine neue Gestalt annimmt. Für die erste Ausgabe gastiert die Kunsthalle in der Bodensee Arena, beinahe auf der Grenze zwischen Konstanz und Kreuzlingen. In der Kunsthalle findet eine kuratierte Ausstellung statt, gleichzeitig laufen Eislaufbetrieb und Eishockeyspiele.

In der Kunsthalle wird die Kunstnacht eröffnet. Ab 22 Uhr sind alle teilnehmenden Institutionen, alle Mitwirkenden, alle Künstler:innen und das Publikum zu einem stimmungsvollen Abschluss eingeladen und zum gemeinsamen Feiern der Kunstnacht 2025 auf dem Eis.

Programmüberblick

15:00 Uhr Kindervernissage Kunsthalle Konstanz Kreuzlingen

16:00 Uhr Offizielle Eröffnung Kunstnacht Konstanz Kreuzlingen 2025 in der Bodensee Arena

17:00 – 22:00 Uhr Nacht der offenen Türen in allen beteiligten Institutionen ab 22:00 Uhr gemeinsames Finale und Eisdisco in der Kunsthalle Konstanz Kreuzlingen

Tourismus

Museen

Öffentliche Führung

Durch die Ausstellung „Im Fremden zu Hause. Peter Diederichs & Anna Diederichs“



Peter Diederichs prägte mit farbgewaltiger Malerei, Mosaiken und eigenwilligen Skulpturen die Kunstszene der Bodenseeregion. Seine Werke verbinden Ironie, Mythen und ungewöhnliche Materialien zu vielschichtigen Objekten, die zum genauen Hinsehen einladen. Seine Frau und künstlerische Weggefährtin Anna Diederichs entwickelte eine ebenso vielseitige Bildsprache. Ihre Stoffentwürfe, Wandbehänge, Zeichnungen und Schaukästen öffnen geheimnisvolle Welten, in denen der Mensch und seine Umgebung poetisch reflektiert werden.

Bei der einstündigen Führung am **Sonntag, den 07. September 2025 um 11 Uhr** tauchen wir gemeinsam in das Werk des Konstanzer Künstlerpaars ein. Wir begeben uns auf die Suche nach verborgenen Bedeutungen und spannenden Bezügen zwischen zwei herausragenden Künstlerpersönlichkeiten.

Tag der Jüdischen Kultur 2025



Konstanz im Nationalsozialismus.

1933 bis 1945 – Jüdisches Konstanz

Der Nationalsozialismus, der Zweite Weltkrieg und der Völkermord an den europäischen Juden und anderen Minderheiten liegen gerade für jüngere Menschen in ferner Vergangenheit. Um gegen ein Vergessen zu wirken, zeigt die Dauerausstellung, wie ab 1933 Freiheit und Rechtsstaat untergingen und erinnert an Verfolgung und Widerstand. Im Rahmen des „Tags der Jüdischen Kultur“ bietet das Rosgartenmuseum eine Sonderführung durch die Ausstellung „Konstanz im Nationalsozialismus. 1933 bis 1945“ mit dem Schwerpunkt zum jüdischen Leben an. Der Historiker Hans-Peter Metzger gibt in einer öffentlichen Führung am **Sonntag, den 07. September, um 14 Uhr** Einblick in die neue Dauerausstellung und das jüdische Konstanz.

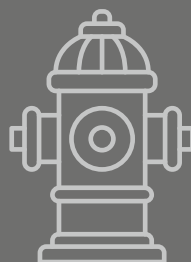
Der Eintritt ins Rosgartenmuseum ist ganztags frei, die Teilnahme an der Führung ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Treffpunkt ist die Kasse des Rosgartenmuseums.



Verschenken - Gesucht

Verschenken statt Wegwerfen – Jetzt im Ortsblatt anbieten! Im Ortsblatt können ab sofort Gegenstände, die verschenkt werden sollen, kostenlos angeboten werden. Einfach eine kurze Mitteilung mit Beschreibung und Kontaktdaten an valentina.buccella@konstanz.de

HYDRANTEN IMMER FREIHALTEN!



HELFE SIE MIT UND HALTEN SIE HYDRANTEN IMMER FREI!

Damit Hydranten im Ernstfall schnell gefunden werden können, ist es wichtig, dass die Hydrantenschilder immer gut sichtbar sind.

Schneiden Sie deshalb bitte Bewuchs ab und schaufeln Sie im Winter keinen Schnee darüber.

Außerdem sollten Sie beim Parken darauf achten, dass Sie mit Ihrem Fahrzeug nicht über einem Unterflurhydranten parken.



Vereinsnachrichten



Am: 05. September 2025

Um: 12.00 Uhr bis 13.30 Uhr

**Blumenkohl-Kartoffel-
Möhren-Zucchini-Eintopf,
Kaffee und Kuchen**

Wo: Kath. Gemeindehaus

Wir freuen uns auf Sie!
Herzlichst Ihr Köchinnen-Team !



Informationen aus Konstanz

Das Kinderfest Konstanz / Kreuzlingen: ein Paradies für Familien

Marketing & Tourismus
Konstanz GmbH



Grenzüberschreitend Spiel, Spaß und Sinnesimpulse im größten und grünsten Spielzimmer am See

Ein Tag voller Abenteuer, Spaß und Gemeinschaft: Am 13. September laden Konstanz und Kreuzlingen Familien zum großen grenzüberschreitenden Fest direkt am Bodensee ein. Von spannenden Mitmachaktionen über kreative Wettbewerbe bis hin zum beliebten Entenrennen – hier gibt es jede Menge zu entdecken, erleben und gemeinsam zu feiern. Ein buntes, kostenfreies Programm für alle Sinne, das kleine und große Besucher begeistert!

Sinnesimpulse & Erlebnisse für die gesamte Familie

Ob kreative Bastelaktionen, sportliche Herausforderungen oder historisches Eintauchen in die Vergangenheit – das Kinderfest bietet Highlights für Groß und Klein. Kinder können sich in Kostüme des 16. Jahrhunderts werfen, an kreativen Bastelaktionen teilnehmen, chinesische Kalligraphie ausprobieren oder sich in der Hüpfburg austoben. Für Action sorgen u. a. eine Torschusswand, Rugby und Inlineskaten, eine spektakuläre Wasserski-Show sowie Angebote zum Kinderschminken, Dosenwerfen und Glücksrad-Drehen. Zudem gibt es THW- und Malteser-Fahrzeuge zum Anfassen und Staunen.

Im Rahmen des „Jahrs der Geschichte 2.0“ können Kinder an verschiedenen Ständen spielerisch in die Konstanzer Historie eintauchen – kreativ, interaktiv und lehrreich. Ergänzt wird das Fest durch ein vielfältiges Bühnenprogramm: Tanzshows, musikalische Auftritte, Akrobatik, ein Selbstverteidigungskurs und vieles mehr sorgen für beste Unterhaltung.

Die schnellste Ente gewinnt

Auf die Ente, fertig, los! Der Lions Club und die Wirtschaftsjuvenoren Konstanz-Hegau veranstalten im Rahmen des Kinderfestes um 15 Uhr das beliebte Entenrennen. Hier gibt es Top-Preise für die gesamte Familie zu gewinnen. Die quietschgelben Enten schwimmen für einen guten Zweck um die Wette – vom Übergang zwischen Stadtgarten und Inselhotel in Richtung Rhein. Mit den Einnahmen werden die SOS-Kinderdörfer in der Ukraine unterstützt. Die Enten-Adoptions-Scheine können über die Vorverkaufsstellen gekauft werden. Weitere Infos unter: <https://www.konstanzer-entenrennen.de/>.

Flohmarktfans aufgepasst!

Auf dem Kinderflohmarkt entlang des Susosteigs dürfen Kinder ihre Spielzeugschätze, Bücher und Lieblingsstücke selbst verkaufen. Einfach eine Decke mitbringen, diese ausbreiten und los geht's – mit Spaß und Verhandlungsgeschick!

Tipp 1: Sicherheit geht vor

Ein Kinderfundarmband mit den Kontaktdaten der Eltern erhöht die Sicherheit. Die Armbänder gibt es am Infostand der Marketing & Tourismus Konstanz GmbH, der gleichzeitig als Kinderfundstelle dient.

Tipp 2: Genießen & Gutes tun

Die Sportfreunde Energie Konstanz e. V. unterstützen mit einer Spendenaktion wieder eine soziale Einrichtung. In diesem Jahr geht der Erlös an die Kinder- und Jugendhospizarbeit im Landkreis Konstanz vom Hospiz Konstanz e.V.. Vorbeischaun, Würstchen und Pommes genießen – und damit Gutes tun.

Tipp 3: Auch in diesem Jahr ist Ed Euromaus auf dem Kinderfest wieder unterwegs. Schnappt euch eine Kamera, staubt ein gemeinsames Foto mit Ed ab, schickt es bis zum 20.09.2025 an brinker@konstanz-info.com und gewinnt mit etwas Glück einen kostenfreien Eintritt in das Europa-Park Erlebnis-Resort.

Kreativwettbewerb: Gestalte ein historisches Segelschiff

Passend zum Motto „Geschichte spielerisch erleben“ können die Kinder in diesem Jahr ein historisches Segelschiff basteln. Die Bastelvorlage steht online unter www.konstanz-info.com/kinderfest zum Download bereit und ist außerdem auf festem Papier bei der MTK in der Oberen Laube 71 sowie bei der Tourist-Information im Bahnhof erhältlich. Die fertige Bastelarbeit kann entweder am MTK-Stand auf dem Kinderfest abgegeben, bis zum 15. September im MTK-Büro vorbeigebracht oder als Foto mit Kontaktdaten per E-Mail an brinker@konstanz-info.com geschickt werden. Mitmachen lohnt sich – es gibt wieder tolle Preise zu gewinnen!

Weitere Infos unter: www.konstanz-info.com/kinderfest.



Volkshochschule Konstanz

vhs-Trimesterstart im September

Unter dem Motto »Vielleicht der Beginn von etwas ganz Großem« startet die Volkshochschule Landkreis Konstanz e.V. im September in das neue Trimester.

Großes kann mit einem kleinen Schritt in einen neuen vhs-Kurs beginnen. Das vhs-Herbstprogramm lädt ein, Neues zu entdecken, Talente zu entfalten und Horizonte zu erweitern. Ob es eine neue Sprache ist, eine berufliche Weiterbildung oder einfach Neugier auf die Welt. Jede Kursteilnahme kann der Startpunkt für eine neue per-



sönliche Entwicklung, neue Freundschaften oder sogar einen ganz neuen Lebensweg sein. Das Programm von September-Dezember 2025 hält gut 900 Kurse und Veranstaltungen im ganzen Landkreis bereit, davon 133 Online-Angebote.

Die neue vhs Post ist gerade erschienen. Sie versammelt eine Auswahl des aktuellen vhs-Programms von September bis Dezember 2025 und ist bei der vhs und an vielen Auslagestellen im ganzen Landkreis erhältlich. Das gesamte vhs-Programm findet sich tagsaktuell auf **www.vhs-landkreis-konstanz.de**

12 x Fr, ab 12.09. / 18:15 Uhr

Zumba Fitness, Petershaus, Bewegungsraum

Fr, 12.09. / 16 Uhr

Stille finden im Naturgarten "Lernort Vielfalt", Parkplatz Friedhof Wollmatingen

15 x So, ab 14.09. / 17 Uhr

Anfängerkurs Ballett für Erwachsene (Ballett I), Petershaus, Bewegungsraum

15 x So, ab 14.09. / 18:15 Uhr

Ballett II für Erwachsene - Mittelstufe, Petershaus, Bewegungsraum

7 x Mo, ab 15.09. / 9 Uhr

Kreatives Nähen für Anfänger und Fortgeschrittene, vhs

12 x Mo, ab 15.09. / 17:30 Uhr

Qigong, vhs

6 x Mo, ab 15.09. / 18 Uhr

Laufftreff - Laufen zur Stressprävention, Treffpunkt: Geschwister-Scholl-Schule, Parkplatz

12 x Mo, ab 15.09. / 16:30 Uhr

Elastisch und fit bis ins hohe Alter, Allensbach; Bodanrückhalle

12 x Mo, ab 15.09. / 11:15 Uhr

NIM - natural intelligent movement, vhs, Picard-Saal

12 x Mo, ab 15.09. / 18:15 Uhr

Zumba Gold für Erwachsene, Kinderhaus Edith Stein

12 x Mo, ab 15.09. / 20:15 Uhr

Zumba Gold für Erwachsene, Petershaus, Bewegungsraum

Mo, 15.09. / 20:10 Uhr

bodyART strength Schnuppertermin, vhs

12 x Mo, ab 15.09. / 18 Uhr

Hybridkurs: Fit für den Alltag - Ganzkörperkräftigung, Petershaus, Bewegungsraum

12 x Di, ab 16.09. / 16:30 Uhr

Hybridkurs: Ganzheitliche Rückenschule, Petershaus, Bewegungsraum

12 x Di, ab 16.09. / 19:45 Uhr

Wirbelsäulengymnastik nach Rosario, Dingelsdorf; Haus "Zur Mühle"

12 x Di, ab 16.09. / 17:40 Uhr

Rückenfit, Petershaus, Bewegungsraum

12 x Di, ab 16.09. / 18 Uhr

Zumba Fitness, Pestalozzi Halle, Gymnastikraum

10 x Di, ab 16.09. / 15:15 Uhr

Englisch B2.1, vhs

12 x Di, ab 16.09. / 20 Uhr

Qigong, vhs

12 x Di, ab 16.09. / 18:45 Uhr

Progressive Muskelentspannung, vhs

12 x Mi, ab 17.09. / 10 Uhr

Taiji, vhs

13 x Mi, ab 17.09. / 15:20 Uhr

Ballett für Kids nach Royal Academy of Dance, Petershaus, Bewegungsraum

Mi, 17.09. / 17:30 Uhr

Abfall ist nicht immer Müll. Blick hinter die Kulissen von Müllabfuhr und Wertstoffhof, Treffpunkt: Fritz-Arnold-Straße 2b,

10 x Mi, ab 17.09. / 12 Uhr

Englisch Konversation C1, vhs

10 x Mi, ab 17.09. / 08:45 Uhr

Fit für den Alltag - Ein Kurs für Menschen ab 60 Jahren, vhs

12 x Mi, ab 17.09. / 19 Uhr

Pilates, Petershaus, Bewegungsraum

12 x Do, ab 18.09. / 18 Uhr

Hatha Yoga Flow für Neugierige und Teilnehmende bis zur Mittelstufe, Kinderhaus Edith Stein

12 x Do, ab 18.09. / 7 Uhr

Hatha Yoga - für Teilnehmende mit Vorerfahrung, vhs

12 x Do, ab 18.09. / 10:45 Uhr

Qigong, vhs

12 x Do, ab 18.09. / 17:30 Uhr

Qigong, vhs

Fr, 19.09. / 19 Uhr

Eröffnung Fotoausstellung von Dr. Patrick Brauns, vhs-Galerie

12 x Fr, ab 19.09. / 8 Uhr

Fit für den Alltag - Ganzkörperkräftigung, Petershaus, Bewegungsraum

12 x Fr, ab 19.09. / 17 Uhr

Zumba Fitness, Petershaus, Bewegungsraum

6 x Fr, ab 19.09. / 16 Uhr

Selbstmitgefühl und Achtsame Kommunikation, vhs

10 x Sa, ab 20.09. / 09:30 Uhr

Französisch A1 für Anfänger, vhs

2 x Sa, ab 20.09. / 18 Uhr

Orientalisches Trommeln für Anfänger und Fortgeschrittene, vhs

3 x Sa, ab 20.09. / 10:30 Uhr

Djembe-Rhythmus, Technik & Gefühl, vhs

Sa, 20.09. / 10 Uhr

Kreatives Schreiben für Einsteiger, vhs

Sa, 20.09. / 14 Uhr

Exkursion Heimische Pflanzen Einsatz in Medizin und Küche, Treffpunkt: Bushaltestelle an der Uni Konstanz

Sa, 20.09. / 10 Uhr

Missverständnisse vermeiden, vhs

3 x Mo, ab 22.09. / 9 Uhr

Computer-Grundlagen. Kompaktkurs in der Minigruppe, vhs

3 x Di, ab 23.09. / 18 Uhr

MS Excel Grundlagen Kompaktkurs, vhs



**KINDER
BASAR**

LITZELSTETTEN

SONNTAG
21. SEPTEMBER 2025
10-12 Uhr

Seeblickhalle

Tisch buchen:


*Kaffee, Kuchen
& Getränke*

Danke für die Unterstützung an:
 Bürgerstiftung Litzelstetten

TISCHBONS FÜR 12€ + 5€ PFAND GIBT'S HIER:

- Kita im Grün (Tel 07531 - 44 808)
- Kinderhaus St. Peter und Paul (Tel 07531 - 44 729)
- Per E-Mail: kinderbasar.litzelstetten@gmx.de

MEHR INFOS ONLINE:
<https://litzelkinder.jimdofree.com/kinderbasar>

Natur erleben – zu Fuß & mit dem Rad

Der Herbst in Konstanz ist mild und einladend – perfekt für Aktivitäten in der Natur. Ob auf den Premiumwanderwegen „SeeGang“ und „Hegauer Kegelspiel“, bei Spaziergängen durch den Loretowald oder in den golden leuchtenden Weinbergen: Die Vielfalt der Landschaft inspiriert zu ruhigen Auszeiten und anregenden Naturerlebnissen. Neben dem Wandern bietet die Region auch ideale Bedingungen zum Radfahren. Gut ausgebaute Wege entlang des Bodensees laden zu entspannten Touren mit Weitblick auf den See und die Alpen ein – ob sportlich-aktiv oder genussvoll-gemütlich.

GenussWochen

Kulinarisch zeigt sich der Herbst von seiner vielfältigen Seite. Heimischer Bodenseefisch steht vom 15. September bis 12. Oktober im Mittelpunkt der BodenseefischWochen, während die WildenWochen vom 18. Oktober bis 23. November regionale Spezialitäten aus den heimischen Wäldern auf den Teller bringen. Fangfrisch, regional und saisonal – ein Fest für Genießer:innen!

EinkaufsParadies

Am 12. Oktober öffnen die Geschäfte in Konstanz zum verkaufsoffenen Sonntag von 12 bis 18 Uhr ihre Türen. Von aktueller Mode über Schmuck bis hin zu regionalen Feinkostprodukten lädt die größte Einkaufsstadt am Bodensee zum entspannten Shoppingbummel ein.

Zudem erwartet die Besucher:innen an diesem Tag ein Bio- & Regionalmarkt am historischen Konzil, die feierliche Eröffnung des neuen Bahnhofsvorplatzes sowie viele weitere Aktionen. Nach dem ShoppingGenuss laden die gemütlichen Cafés der Konstanzer Altstadt dazu ein, herbstliche Kreationen wie duftende Zimtschnecken, würzige Pumpkin-Spiced Latte und vieles mehr zu genießen.

Weitere Infos und Herbst erlebnisse unter:
www.konstanz-info.com/herbst

Das Herbstparadies Konstanz: Schifffahrten, Blütenpracht und Aktiv-Erlebnisse direkt am Bodensee

Marketing & Tourismus
Konstanz GmbH



Rundfahrten im Herbst

Erlebnis auf dem Wasser: Die „Rundfahrten im Herbst“ der Bodensee-Schiffsbetriebe (BSB) bieten vom 25. Oktober bis 23. November stimmungsvolle Panoramafahrten über den Bodensee. Samstags starten die Schiffe um 13.30 und 15.30 Uhr, sonntags zusätzlich bei schönem Wetter zur gleichen Zeit. An Bord eröffnet sich der Blick auf bunt gefärbte Ufer, die funkelnde Wasseroberfläche und bei klarer Sicht die schneebedeckten Alpengipfel. Wer neben der Aussicht auch regionale Köstlichkeiten genießen möchte, geht auf eine der beliebten Genussrundfahrten: Bei der „Zwiebelkuchen-Fahrt“ wird traditionell frischer Suser serviert, während die „Herbstschlemmeri“ mit klassischer Schlachtplatte, Kesselfleisch, Blut- und Leberwurst, Kartoffelstampf und Sauerkraut begeistert.

Blumeninsel Mainau

Ein wahres Blütenfeuerwerk: Im Spätsommer und Herbst verwandeln rund 12.000 Dahlien den Südhang des InselParadieses in ein einzigartiges Farbenmeer. Von strahlendem Weiß über sonniges Gelb bis hin zu kräftigen Orange- und Rottönen präsentieren sich die farbenfrohen Blüten in unterschiedlichsten Formen und Größen. Ein Highlight für alle Sinne! Gemütlich wird es bei den Dinnele-Abenden: Jeden Dienstag im September und Oktober lädt die Insel zum Ausklang des Tages mit regionalem Flammkuchen und Wein in stimmungsvoller Atmosphäre ein. Für Gartenliebhaber:innen hält der Blumenzwiebelmarkt über 150 Sorten an Tulpen, Narzissen, Hyazinthen & Co. bereit – inklusive fachkundiger Beratung. Und vom 2. bis 5. Oktober lockt das imposante Gräfliche Schlossfest 2025 mit Mode, Musik, Vorträgen, offenen Weinproben und Führungen in das historische Ambiente des Barockschlosses.



Kirchliche Nachrichten



Kath. Pfarrgemeinde St. Peter und Paul

Martin Schleyer-Str. 18, 78465 Konstanz

Zentralbüro: Tel. 07531 / 44171

E-Mail: pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de

www.bodanrueckgemeinden.de

Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 4. bis 14. September

Donnerstag, 4. September

18.30 Uhr Litzelstetten Wortgottesdienst

Freitag, 5. September

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)

Samstag, 6. September

17.00 Uhr Mainau Trauung von Tomislav Valjetic und Katika Vukovic

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

Sonntag, 7. September

09.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst

18.00 Uhr Dingelsdorf Friedensgebet

Montag, 8. September

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Dienstag, 9. September

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

Mittwoch, 10. September

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Donnerstag, 11. September

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

Freitag, 12. September

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)

18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

Samstag, 13. September

14.00 Uhr Mainau Trauung von Diana Buser und Markus Sommerhalter

18.00 Uhr Oberdorf Eucharistiefeier zum Titularfest

Sonntag, 14. September

11.00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst mit Taufe von Giulia Traina

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr**Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:**

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

Gemeindereferent Herr Langkau

Tel.: 07533 949 369 thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

Pfarrbüros:**Vom 28. Juli bis 12. September gelten folgende Öffnungszeiten:****Pfarrbüro in Litzelstetten:**

Montags und donnerstags von 9:30 bis 11:30 Uhr

Pfarrbüro in Dettingen:

Montags und dienstags von 9:30 bis 11:30 Uhr

Vom 27.08 bis 5.09. ist das Pfarrbüro geschlossen.**Das Pfarrbüro in Dingelsdorf ist während der Sommerferien nicht besetzt.**

Bitte wenden Sie sich an die Pfarrbüros in Litzelstetten und Dettingen.

Ab 15. September sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

Die **katholische öffentliche Bücherei** im kath. Gemeindehaus ist am Montag und am Donnerstag von 17.00 – 18.30 Uhr geöffnet.**Titularfest Heilig Kreuz**

Am Samstag, 13. September feiern wir das Titularfest Heilig Kreuz in Oberdorf mit einem feierlichen Gottesdienst um 18.00 Uhr. Im Anschluss sind alle herzlich eingeladen zu einem Umtrunk mit Zwiebelkuchen und Most.

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE**Auferstehungskirche Litzelstetten &****Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen****Pfarrer Jann Weinrich****Tel. 0176/42082692****Pfarrbüro Litzelstetten**

Holdersteig 25 a, 78465 Konstanz

Telefon: 07531-94420

E-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de

www.ev-kirche-litzelstetten.de

Bürozeiten:

Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr

Pfarrbüro Wallhausen

Schwanenweg 14, 78465 Konstanz

Telefon: 07533-7283

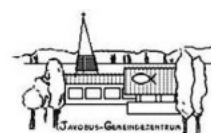
E-mail: wallhausen@kbz.ekiba.de

www.ev-dettingen-wallhausen.de

Bürozeiten:

Dienstag 9:00 – 11:30 Uhr

Donnerstag 9:00 – 11:30 Uhr

**12. Sonntag nach Trinitatis**

„Das geknickte Rohr wird er nicht zerbrechen, und den glimmenden Docht wird er nicht auslöschen.“

Jesaja 42,3a

Gottesdienste im Sommer**- die Veranstaltungen entnehmen Sie bitte der Homepage -****Sonntag, 07. September**10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Jann Weinrich in Litzelstetten12:30 Uhr **Gottesdienst** mit Bianca Neusser auf der Mainau**Sonntag, 14. September**10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Gabriele Redlich in Wallhausen

Ende
des redaktionellen Teils





LBS

Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Julian Kuntz
 Tel. 07531 6913921
 Julian.Kuntz@lbs-sued.de



Care-by-Sauter-Seniorenbetreuung

- 24 STUNDENPFLEGE
- Betreuung zu Hause

Lkr. Konstanz und Hegau
 Tel.: 07735 9380 227
 info@care-by-sauter.com





S' Blättle immer dabei!




Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
 www.primo-stockach.de • www.myeblättle.de



Aktionscode **P-2025-03**



4 Anzeigen bezahlen + 2 kostenlos dazu!

Herbstaktion

Werben im Herbst – Ihre Botschaft im goldenen Licht der Saison!

Exklusiv für kurze Zeit:

6 Anzeigen schalten, nur 4 bezahlen!

Unsere Aktion: Buchen Sie **6 Anzeigen** – und erhalten Sie die **2 günstigsten völlig kostenlos** dazu!
Aktionszeitraum: 08.09. bis 24.10.2025 (KW 37–KW 43)

 **Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung?** Wir sind jederzeit für Sie da – gemeinsam sorgen wir für einen erfolgreichen Auftritt im Herbst!

Unsere Aktionsbedingungen finden Sie unter www.primo-stockach.de



 **0 77 71 93 17-11**
 **anzeigen@primo-stockach.de**

PRIMO-RÄTSELSPASS




SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ben - chen - cher - den - denk - dienst - en - fut - ge - geld - gern - gri - gro - gruen - herz - ho - in - in - kla - kon - kost - ku - land - li - lich - lig - lu - mern - mi - mit - mon - muen - mut - ne - ne - nen - net - ni - nig - noes - num - raum - ri - run - schen - spie - spiel - stadt - strei - stueck - taet - te - te - te - tel - ter - to - tor - ver - ver - ver - ver - vo - vor - wei - wi - ze** sind 19 Wörter zu bilden, deren fünfte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, und zehnte Buchstaben, von unten nach oben gelesen, ein Zitat von Christine Brückner ergeben.

- Bankkonto ohne Namen
- Holzblasinstrument
- Medaille
- ablehnen
- süße Backware
- Balkanstaat
- wichtiger Teil, Kern
- Spuren undeutlich machen
- Gras für das Vieh
- City
- Fußballbegriff (Pokal)
- zusätzliches Einkommen
- Lauterkeit
- Kapital, Finanzen
- wahrscheinlich
- Vagabund
- teuer
- umfangreich
- Teile des Fußballfeldes

Lösung: 1. Nummernkonto, 2. Klarinette, 3. Gedächtnisstütze, 4. verwiegern, 5. Honigkuchen, 6. Montäne-gro, 7. Herzstueck, 8. verwischen, 9. Gruenflüter, 10. Innenstadt, 11. Vorrundenspiel, 12. Nebenverdienst, 13. Integrtaet, 14. Geldmittel, 15. vermutlich, 16. Landstreicher, 17. kostspielig, 18. voluminos, 19. Torraumlinien – – „Eine Gesinnung muss man sich leisten koennen.“

DEIKE PRESS

TINTENFISCHE MIT MEDITERRANEM BÄUCHLEIN AN OLIVEN-THYMIAN-KNOBLAUCH-ROSMARIN-KARTOFFELSCHNEE UND VON DER SONNE GEKÜSSTER SAUCE & HIMBEER-PFIRSICHE IM CREME-TEICH FÜR DIE „SÜSSE SEELE“

ZUTATEN

Zutaten für jeweils 4 Personen

TINTENFISCHE MIT MEDITERRANEM BÄUCHLEIN AN VON DER SONNE GEKÜSSTER SAUCE

SAUCE:

½ Chilischote, gewaschen, entkernt
350 g reife Tomaten
3 EL Olivenöl
1 kleine Zucchini, gewaschen, fein gewürfelt
1 Knoblauchzehe, geschält
Salz

TINTENFISCHE:

1 Tintenfischtube (oder 200 g Fangarme), gewaschen
1 EL Olivenöl
4 EL Semmelbrösel
1 EL Olivenöl
½ Knoblauchzehe, geschält
1 Prise Oregano
1 EL Petersilie, fein gehackt
½ Knoblauchzehe, geschält, durchgepresst
20 g schwarze Oliven, entkernt,
50 g Kapern, ausgedrückt, fein gehackt
2 Sardellen (in Öl eingelegt), gewässert, fein gehackt
Pfeffer aus der Mühle
4 Tintenfisch-Tuben a ca. 200 g, gewaschen, abgetropft
10 Blättchen Basilikum, grob gehackt
1 Spritzer Balsamico-Essig
Salz, Pfeffer



OLIVEN-THYMIAN-KNOBLAUCH-ROSMARIN-KARTOFFELSCHNEE

700 g Kartoffeln
7 EL Olivenöl
¼ Tasse trockener Weißwein
Je 30 g grüne und schwarze Oliven (Glas), abgetropft, gehackt
¼ EL frischer Thymian, fein geschnitten
¼ EL frischer Knoblauch, fein gehackt
Meersalz, Pfeffer aus der Mühle
2 Spritzer Limettensaft
½ gestrichener TL frischer Rosmarin, fein gehackt, zum Bestreuen

HIMBEER-PFIRSICHE IM CREME-TEICH

120 g Frischkäse
4 EL Milch
2 EL Zucker
2 Päckchen Vanillezucker
¼ l Sahne, steif geschlagen
2 gr. Pfirsiche, halbiert, entsteint, gehäutet
200 g frische Himbeeren oder 150 g TK-Himbeeren
2 EL Weißwein
2 EL Mandelblättchen, leicht geröstet

ZUBEREITUNG

TINTENFISCHE MIT MEDITERRANEM BÄUCHLEIN AN VON DER SONNE GEKÜSSTER SAUCE

Für die SAUCE die Chilischote in feine Scheiben schneiden. Tomaten einige Minuten in kochendes Wasser geben. Anschließend enthäuten, entkernen und in kleine Würfel schneiden. Das Öl in einer Pfanne erhitzen, Zucchini und Knoblauch leicht anbraten. Tomaten und Chili hinzufügen, mit Salz abschmecken und zugedeckt bei niedriger Temperatur ca. 10 Min. garen. Die Knoblauchzehe herausnehmen. TINTENFISCH: Tintenfisch-Tube würfeln. Öl in einer Pfanne erhitzen und die Semmelbrösel darin rösten. In einer anderen Pfanne wieder 1 EL Öl erhitzen, ½ Knoblauchzehe darin goldgelb anbraten und herausnehmen. Die Tintenfischwürfel in die Pfanne geben bei geringer Hitze 5 Min. braten. Die gerösteten Semmelbrösel hinzufügen. Oregano, Petersilie und ½ durchgepresste Knoblauchzehe, Oliven, Kapern und Sardellen hinzufügen, mit Pfeffer würzen und mit einem Holzlöffel umrühren. Die 4 Tintenfisch-Tuben mit der Kräuter-Sardellen-Tintenfisch-Masse füllen und die Öffnung mit Küchengarn zunähen oder mit Zahnstochern gut feststecken. Die Tintenfische in der Tomatensauce ca. 30 Min. bei geringer Hitze garen. Nach der Hälfte der Garzeit die Basilikum-Blättchen dazugeben. Zum Schluss mit einem Spritzer Balsamico-Essig abrunden, mit Salz/Pfeffer abschmecken und sofort servieren.

OLIVEN-THYMIAN-KNOBLAUCH-ROSMARIN-KARTOFFELSCHNEE

Kartoffeln schälen, waschen, in kleine Stücke schneiden. Ein Topf mit leicht gesalzenem Wasser aufkochen und Kartoffeln 20 Minuten in sprudelndem Wasser garen. Dann abgießen. Etwas abdampfen lassen, bevor die Kartoffeln durch die Kartoffelpresse gedrückt werden. In einer Pfanne das Olivenöl erhitzen. Erst die zerdrückten Kartoffeln in die Pfanne geben und nach ca. 2 Minuten wenden, dann nach weiteren ca. 2 Minuten mit Weißwein ablöschen. Oliven, Thymian und Knoblauch untermischen. Abschmecken mit Meersalz, Pfeffer aus der Mühle und Limettensaft. Auf einer Platte anrichten, mit Rosmarin bestreuen.

HIMBEER-PFIRSICHE IM CREME-TEICH

Frischkäse mit Milch, Zucker und Vanillezucker verrühren, die Sahne unterziehen und in 4 Portionsgläser füllen. Darauf nun je eine Pfirsichhälfte (mit der Schnittfläche nach unten) legen. Die Himbeeren mit dem Wein im Mixer pürieren oder mit der Gabel zerdrücken. Dann durch ein Sieb streichen. Die Himbeer-Wein-Sauce über die Pfirsichhälften träufeln. Zum Schluss mit den Mandelblättchen garnieren.

TIPPS & TRICKS

Es ist wichtig, Tintenfisch (auch Kalmar, Calamari, Pulpo genannt) nur bei geringer Hitze zu garen, denn sonst wird er gummiartig. Wer den Tintenfisch recht weich will, kann ihn erst einmal in einem Mix aus Zitronen, Olivenöl, Knoblauch, Rosmarin und Pfeffer eine Stunde marinieren und dann garen. Ob ein Tintenfisch weich ist, erkennt man mit dem Messer-Test: Kann man die Klinge leicht rein- und wieder herausziehen, dann ist er gar. Dazu trinkt man einen einfachen Rotwein aus dem Piemont oder einen spanischen Landwein.

Herbstaktion

Werben im Herbst –
Ihre Botschaft im goldenen Licht der Saison!

**4 Anzeigen
bezahlen
+ 2 kostenlos
dazu!**

Jetzt Werbeflächen sichern: Zum Schulstart und Start in den goldenen Herbst!

Der Beginn des neuen Schuljahres Mitte September läutet für viele Gewerbetreibende eine umsatzstarke Phase ein. Nutzen Sie diese Gelegenheit, um Ihre Produkte oder Dienstleistungen gezielt ins Blickfeld Ihrer Kundschaft zu rücken – mit einer starken Präsenz in unserer regionalen Medienlandschaft.

Exklusiv für kurze Zeit: 6 Anzeigen schalten, nur 4 bezahlen!

Unsere Aktion:

Buchen Sie **6 Anzeigen** – und erhalten Sie die **2 günstigsten völlig kostenlos** dazu!

Aktionszeitraum: 08.09. bis 24.10.2025 (KW 37–KW 43)

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- **Mehr Sichtbarkeit:** Maximieren Sie Ihre Reichweite zur besten Zeit im Jahr – ohne Mehrkosten.
- **Attraktives Sparpotenzial:** Effektive Werbung, die Ihr Budget schont.
- **Perfekter Saisonstart:** Der goldene Herbst bietet zahlreiche Anlässe für erfolgreiche Kampagnen.

So einfach funktioniert's:

- **6 Anzeigen buchen** – flexibel planbar im Aktionszeitraum.
- **2 Anzeigen kostenlos erhalten** – automatisch die günstigsten.
- **Ihre Botschaft kommt an** – regional, wirksam und termingerecht.

📞 **Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung?**

Wir sind jederzeit für Sie da – gemeinsam sorgen wir für einen erfolgreichen Auftritt im Herbst!

BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe www.primo-stockach.de) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2025-03** an.



PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf

Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.bestattungen-deggelmann.de





**HERMANN
MÜLLER**

PUTZ + STUCK GMBH



Gestalte mit uns
die Zukunft

**BRING DEIN TALENT
IN UNSER TEAM EIN.**



LILIENTHALSTR. 7 · 78467 KONSTANZ · TEL.: 07531/6 27 00 · FAX: 07531/5 17 00 · INFO@HM-PUTZ-STUCK.DE

NATURSTEINE
SCHREINER

STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER



Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15
78476 Allensbach

Tel.: 0 75 33 / 36 12
Fax: 0 75 33 / 99 74 32
www.schreiner-natursteine.de

Werkstätte für Grabmalkunst und Steinrestaurierung



Werkstudierende aufgepasst!

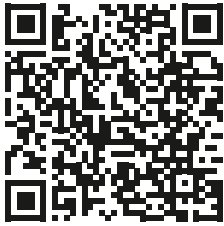
ARBEITEN, WO ANDERE STAUNEN
Werden Sie Teil unseres Expertenteams in der

Personalabteilung

Ab sofort m|w|d Teil-/Vollzeit

Es erwartet Sie ein vielfältiges Aufgabengebiet, das von der Personalgewinnung über das betriebliche Gesundheitsmanagement bis zur Lohnabrechnung reicht.

Detaillierte Informationen finden Sie über unser Stellenportal:



INTERESSE?
Dann melden Sie sich gerne bei uns. Wir freuen uns auf Sie!
Petra Schwarz, Personalgewinnung und -bindung
Telefon: +49 7531 303 263 Mail: petra.schwarz@mainau.de




TBK |  Technische Betriebe
Stadt Konstanz

Die TBK suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt neue Mitarbeitende für folgende Stellen:

Fachkraft für Grünpflege und Landschaftsbau (M/W/D)
Unbefristete Vollzeitstelle (39 Std./Woche)

MitarbeiterIn für den Straßenunterhalt (M/W/D)
Unbefristete Vollzeitstelle (39 Std./Woche)

VorarbeiterIn/MeisterIn im Garten- und Landschaftsbau (M/W/D)
Unbefristete Vollzeitstelle (39 Std./Woche)

Die ausführlichen Stellenanzeigen, weitere Infos zum Arbeitgeber Stadt Konstanz sowie den Zugang zum Bewerbungsportal finden Sie unter konstanz.de/karriere.

Neue Qigonggruppen

(chinesische Gesundheitsübungen)

ab 23./24. September 2025
im Rathaus Litzelstetten, Lesesaal

Das Lernen und Üben von Qigong wird von den gesetzlichen Kassen im Rahmen der Gesundheitsprävention als Entspannungsmethode gefördert.

Nähere Informationen:

☎ 07531-43606

✉ Thomas.Jonasson@t-online.de

Sie suchen einen passenden Käufer für Ihr Reisemobil / Wohnwagen

Wir vermitteln Ihr Fahrzeug und kümmern uns um alles!
Aufbereitung - Bilder - Inserate - Anfragen - Verhandlung - Übergabe



Jetzt Termin vereinbaren!

CAMPING BRAUNBARTH GmbH
Hegner Str. 10, Konstanz-Dettingen
07531 - 122 6446
www.camping-braunbarth.de

Neufahrzeuge - Vermittlung - Ankauf - Service